

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
En esta Provincia y Península, un mes. 1'50 Ptas.
En el Extranjero, un trimestre. 6'00
Número suelto, 5 céntimos; atrasado, 10
DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
Calle de S. José, núm. 99
TALLERES:
IMPRENTA GARCÍA CRUZ
DIRECTOR:
Santiago García y Cruz

El Progreso

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA
FUNDADO EL AÑO 1905

TARIFA DE ANUNCIOS

ANUNCIOS en primera plana, 20 céntimos línea de cuerpo...

Teléfono núm. 164

JEFE DE REDACCIÓN:
J. Fernández Pajares (Jacinto Torry)

AYER Y HOY

JULIO 21 1916
Hoy
Los italianos han sido los más desgraciados en el curso de la campaña sostenida contra los imperios centrales...

Ayer
Las fuerzas turcas que combaten en el distrito de Aden son derrotadas y rechazadas hacia Lahaj.

Cosas de la guerra

El Volksrecht, publica el contenido de un nuevo manifiesto anexionista que aparece firmado por 86 notabilidades pangermanistas.
Véase el programa de conquista que complementa la famosa proclama secreta de las Asociaciones conservadoras y nacionales liberales...

Desde el comienzo de la guerra muchas personas adoptaron la costumbre de emplear en su correspondencia el sello de la Cruz Roja.
Gracias a tan patriótica actitud, han ingresado en las cajas de dicha Asociación 1.058.000 francos...

Un concurso

Seguramente conocen nuestros lectores las apasionadas discusiones a que está dando lugar el concurso de bellezas, organizado por la fábrica de cigarrillos La Flor Isleña.
Entre la juventud existe un grandísimo interés por conocer el fallo definitivo...

El combate naval de Jutlandia
El despacho del almirante Sir John Jellicoe

Contenido completo de un documento histórico

Almirantazgo, 6 de Julio de 1916.
El siguiente despacho se ha recibido del almirante Sir John Jellicoe, G. C. B., G. C. V. O., comandante en jefe de la gran flota, dando cuenta de la acción en el Mar del Norte, el día 31 de Mayo de 1916.
Iron Duke, 24 de Junio.
Señor:
Tenga la bondad de informar a los lores comisionados del almirantazgo...

cuadras de cruceros ligeros fué excelente y de gran valor.
Por un informe del "Galatea" a las 2.25 en punto, estaba claro de que las fuerzas enemigas eran considerables, y no simplemente unidades aisladas de cruceros ligeros...

Comienzo de la acción

A las 3.30, se aumentó la velocidad hasta veinte y cinco nudos, y formé línea de batalla formando la 2.ª escuadra de cruceros de batalla, a popa de la 1.ª escuadra de cruceros de batalla...

Comunicado de Sir David Beatty

Los siguientes extractos del comunicado de Sir David Beatty dan cuenta del desarrollo de los hechos antes que la flota de batalla llegase al lugar de la acción.
"A las 2.20 en punto, se recibí informes del "Galatea", comodoro Edvin S. Alexander Sinclair, M. V. O., A. D. C., indicando la presencia de buques enemigos...

parte de los destroyers enemigos—habiendo llevado a cabo el ataque con la mayor valentía y con gran determinación. Antes de llegar a una posición favorable para lanzar los torpedos...

(Continuará)

ECOS

El 30 del corriente quedará abierta al público una exposición de dibujos y caricaturas. En el salón del Aterreo. El artista que expone es Manuel Reyes Brito.
Aquí se conocen muy pocas de sus obras. Pero en los centros artísticos no es desconocido el Sr. Reyes. Al contrario. Le conocen mucho y le elogian mucho.

Un industrial de esta población ha tenido una idea plausible: Aquí, donde todos gustan de los caminos trillados, cualquier innovación es digna de los mayores encomios.

En nuestras manos un ejemplar del folleto editado por la Academia de Medicina de este distrito. Contiene el discurso que leyó en la sesión inaugural de este año el doctor Guigou.

El 23 del corriente celebrarán en el Asilo Victoria los exámenes de los asilados y el reparto de premios a los que más se distinguen.

En el menú del almuerzo será el siguiente:
Torilla, clásica paella, valenciana, carne mechada, postres, pan y vino.

El precio de todo con tranvía hasta la Laguna y carreta hasta las Mercedes es de 7 pesetas.

El comunicado inglés de esta tarde dice que nuestras tropas han recuperado más terreno en el bosque de Delville y en Longueval.

Al norte de la posición Longueval 250 zentín los ingleses esta mañana avanzaron su línea capturando algunos prisioneros y un cañón.

Un diario de un jefe de regimiento prisionero demuestra que en la lucha durante el 5 y 6 de Julio el sexto regimiento bávaro sufrió en la batalla de Montauben 3000 bajas de una fuerza total de 3500.

Al ver el conde de Romanones con el traje de camino, le preguntó a qué venía.
—Vengo a jurar—respondió.
—Para jurar estamos—respondió el conde.

Próximamente será necesario que todas las exportaciones para la Gran Bretaña vayan acompañadas del correspondiente certificado consular, cuya disposición se refiere a varios países, incluso España.

Para informes detallados se ruega a los embarcadores se dirijan al Consulado Inglés, en Santa Cruz de Tenerife o al Viceconsulado en Puerto Cruz.

British Consulate, Tenerife 1 de Julio de 1916.—John E. Croker, Consul de S. M. Británica.

El comunicado inglés de esta tarde dice que nuestras tropas han recuperado más terreno en el bosque de Delville y en Longueval.

Al norte de la posición Longueval 250 zentín los ingleses esta mañana avanzaron su línea capturando algunos prisioneros y un cañón.

Un diario de un jefe de regimiento prisionero demuestra que en la lucha durante el 5 y 6 de Julio el sexto regimiento bávaro sufrió en la batalla de Montauben 3000 bajas de una fuerza total de 3500.

Al ver el conde de Romanones con el traje de camino, le preguntó a qué venía.
—Vengo a jurar—respondió.
—Para jurar estamos—respondió el conde.

Próximamente será necesario que todas las exportaciones para la Gran Bretaña vayan acompañadas del correspondiente certificado consular, cuya disposición se refiere a varios países, incluso España.

Para informes detallados se ruega a los embarcadores se dirijan al Consulado Inglés, en Santa Cruz de Tenerife o al Viceconsulado en Puerto Cruz.

British Consulate, Tenerife 1 de Julio de 1916.—John E. Croker, Consul de S. M. Británica.

POR EL CABLE

Asuntos canarios

Madrid, 20 (23).

Un artículo de "La Acción"
El diario de esta Corte "La Acción", publica un artículo comentando las declaraciones hechas por el ministro de Hacienda Sr. Alba, al diputado a Cortes por esa isla D. Darío Pérez Gafela...

El artículo de "La Acción" está siendo muy comentado.

Nombramientos
Ha sido nombrado Oficial de la Tesorería de Hacienda de Tenerife, D. Toribio Pérez Acosta.

Retiro
Se ha concedido retiro, autorizándole para residir en Tenerife, al Oficial de oficinas militares, D. Francisco Manzano.

Disposición
La "Gaceta" publica una disposición, por la cual, considerando comprendido en el real decreto de 19 de Diciembre de 1913, al catedrático de la Escuela Industrial de Las Palmas D. Diego Gil, se le concede derecho a jubilarse.

Mesa.

Exploradores

Jira a las Mercedes
Para esta expedición, en honor de las distinguidas señoras que presidieron el festival de la plaza de toros, reina gran entusiasmo entre sus protectores y tropa de exploradores.

Ya dimos a conocer parte del programa.
Acompañará a los excursionistas un cuarteto musical además de la banda de Exploradores.

El menú del almuerzo será el siguiente:
Torilla, clásica paella, valenciana, carne mechada, postres, pan y vino.

El precio de todo con tranvía hasta la Laguna y carreta hasta las Mercedes es de 7 pesetas.

Radiograma

20 de Julio 1916
COMUNICADO BRITANICO

El comunicado inglés de esta tarde dice que nuestras tropas han recuperado más terreno en el bosque de Delville y en Longueval.

Al norte de la posición Longueval 250 zentín los ingleses esta mañana avanzaron su línea capturando algunos prisioneros y un cañón.

Un diario de un jefe de regimiento prisionero demuestra que en la lucha durante el 5 y 6 de Julio el sexto regimiento bávaro sufrió en la batalla de Montauben 3000 bajas de una fuerza total de 3500.

Al ver el conde de Romanones con el traje de camino, le preguntó a qué venía.
—Vengo a jurar—respondió.
—Para jurar estamos—respondió el conde.

Próximamente será necesario que todas las exportaciones para la Gran Bretaña vayan acompañadas del correspondiente certificado consular, cuya disposición se refiere a varios países, incluso España.

Para informes detallados se ruega a los embarcadores se dirijan al Consulado Inglés, en Santa Cruz de Tenerife o al Viceconsulado en Puerto Cruz.

British Consulate, Tenerife 1 de Julio de 1916.—John E. Croker, Consul de S. M. Británica.

El comunicado inglés de esta tarde dice que nuestras tropas han recuperado más terreno en el bosque de Delville y en Longueval.

Al norte de la posición Longueval 250 zentín los ingleses esta mañana avanzaron su línea capturando algunos prisioneros y un cañón.

Un diario de un jefe de regimiento prisionero demuestra que en la lucha durante el 5 y 6 de Julio el sexto regimiento bávaro sufrió en la batalla de Montauben 3000 bajas de una fuerza total de 3500.

Al ver el conde de Romanones con el traje de camino, le preguntó a qué venía.
—Vengo a jurar—respondió.
—Para jurar estamos—respondió el conde.

Próximamente será necesario que todas las exportaciones para la Gran Bretaña vayan acompañadas del correspondiente certificado consular, cuya disposición se refiere a varios países, incluso España.

Para informes detallados se ruega a los embarcadores se dirijan al Consulado Inglés, en Santa Cruz de Tenerife o al Viceconsulado en Puerto Cruz.

British Consulate, Tenerife 1 de Julio de 1916.—John E. Croker, Consul de S. M. Británica.

El comunicado inglés de esta tarde dice que nuestras tropas han recuperado más terreno en el bosque de Delville y en Longueval.

Al norte de la posición Longueval 250 zentín los ingleses esta mañana avanzaron su línea capturando algunos prisioneros y un cañón.

n el muelle Temple del Támisis a fines de este mes durante dos semanas.

Marconi Wireless Press.

N. de la R.—Según un telegrama que hemos visto en "La Correspondencia de España" del día 14 del corriente, dirigido desde Londres al "Eco de París", el submarino mercante alemán "Bremen" que según se había anunciado hacia viaje a Nueva York, en la misma forma que el "Deutschland", fué capturado por los ingleses. Posteriormente la estación de Nauen anunció que el submarino "Bremen", había desistido del viaje regresando a puerto. Indudablemente el submarino a que se refiere el comunicado de hoy debe ser el "Bremen", pues no cabe suponer que sea un submarino perteneciente a la marina de guerra, sabiendo que Jellicoe guarda una reserva muy estrecha sobre los sumergibles aprehendidos.

En cuanto a esto se dice que el rey Jorge ha felicitado a su Almirante por haber llegado a la centena de submarinos capturados y destruidos.

INFORMACIONES

Los portugueses en Tenerife

Ha pocos días llegaron aquí unos alemanes, tripulando una pequeña embarcación. Salieron de la Madera huyendo. Los admiradores de todo cuanto sale de los imperios centrales volvieron locos de alegría. ¡Cosa más estupenda! Hasta hubo cura que anduvo por ahí con la sotana recogida coquetonamente, en honor de los alemanes.

Anoche se dió un caso parecido. Catorce portugueses, también en una pequeña embarcación, llegaron a este puerto. No es para asombrarse, sino para comprender que el primer hecho nada tuvo de heroicidad.

Relatemos el suceso. Hay una sociedad llamada "Compañía Atlántica de Pesca", la cual tiene a su cargo, entre otros, el negocio de la pesca en la isla Salvaje.

La tal isla, que perteneció al Sr. Rocha Machado, la lleva hoy en arrendamiento el comandante D. Manuel González, que reside en la Madera.

Para la pesca tiene casi siempre la razón social citada en la isla Salvaje 25 o 30 hombres, a los cuales se les envían provisiones desde la Madera con relativa frecuencia en un velero llamado "Europa".

Este buque lo manda un comprovinciano nuestro, don Antonio Cabrera de las Casas, que fué piloto en los correos interinsulares.

Desde hace más de un mes no han recibido los pescadores que están en la isla Salvaje provisiones de ninguna especie, por lo que suponen que el "Europa" se ha perdido.

Ante este contratiempo y teniendo en cuenta que la isla Salvaje no tiene comunicación cablegráfica con ninguna otra, decidieron anteaer embarcar para Tenerife los que pudieran, quedando los otros allí.

Así lo hicieron y anteaer a las 7 tomaron puesto en una pequeña embarcación, de unos seis metros de largo por uno y medio de ancho, con tres toneladas de desplazamiento, catorce hombres.

Son los siguientes: Pedro Reynold, patrón. Manuel de Nóbrega, capataz. Domingo Reynold. Juan de Faria. Juan Nóbrega Cobra. Juan Rodríguez do Páio. Juan Escorcio Rodríguez. Joaquín da Costa. Antonio da Costa. Américo Núñez. Enrique José Fernández. Juan Bello. José Bello. Manuel de Oliveira.

El propósito de estos valientes marineros ha sido dar aquí parte de la situación en que se encuentran, a fin de que de la Madera envíen con urgencia viveres a los compañeros que han quedado en la isla Salvaje.

El único guía de estos expertos marineros ha sido el pico del Teide, el que divisaron ayer por la mañana a las 6. Después le perdieron de vista por ocultárselo las nubes, pero a pesar de eso supieron orientarse para llegar a este puerto.

Hoy estuvieron prestando declaración en la Comandancia de Marina, donde también acudió el cónsul de Portugal don Rafael Hardisson, quien inmediatamente ha teleografiado a la Madera dando cuenta de lo ocurrido.

Aquí esperarán los marineros portugueses la llegada de un vapor que les conduzca a su tierra.

Todos los miembros de la colonia portuguesa han atendido hoy a sus compatriotas.

La embarcación en que han venido los portugueses se llama Cap Alalaya.

Comandancia de puerto

Meteorología

Madrid, 20 (12:40). Observatorio a Comandancia de Marina.—Tenerife. No es de esperar que el tiempo cambie.

De ocasión.—Se compra un armario para libros. Se informará en esta imprenta.

Telegramas

De la Agencia "Reuter"

Gibraltar, 21th. July, 1916. 12 05 a.m.

HAIG COMMUNIQUE

Most ground lost Longueval Delville Wood regained. Fresh contingent Russians landed Brest goes instruction camp thence front.

PARISES COMMUNIQUE

We carried enemy trenches between Hardecourt Hill and Somme and extended our line eastward Hardecourt considerable distance along narrow gauge railway ex Combes Clerward prisoner hitherto four hundred here we captured whole enemy first line trenches between Barleux Boyecourt. Commons Asquit announced secret inquiries be held regarding Dardanel Mesopotamia not by select Committee both Houses be represented also Australia.

HAIG COMMUNIQUE

Little more ground gained Delville Wood Longueval Colon North Longueval Baz nilin our line pushed forward East Leipzig redoubt substantial advance by bombing parties.

HAIG CONTINUED

Elsewhere in main battle been chiefly artillerying without alterations. Diary German commanding officer shows 17 sixth Bavarian Reserve regiment lost three thousand out of total 3500 another document shows another battalion Bavarians lost nineeighty out elevenhundred while other two lost more half effective.

Reuter

Gibraltar, 21 Julio 1916. 1 a.m.

COMUNICADO DE HAIG

La mayor parte del terreno perdido en Longueval y bosque de Delville ha sido ganado nuevamente.

RUSOS

Ha desembarcado en Brest un nuevo contingente de tropas rusas, los cuales han marchado al campo de instrucción, para de allí ser conducidas al frente.

COMUNICADO DE PARIS

Hemos tomado las trincheras enemigas entre la colina de Hardecourt y el Somme, habiendo extendido nuestras líneas considerablemente a lo largo del ferrocarril de vía estrecha de Combes Clerward, habiendo aprisionado hasta ahora cuatrocientos hombres y capturando aquí la primera línea de trincheras enemigas por completo entre Barleux Royecourt.

COMITE ESPECIAL

Asquit ha anunciado en la Cámara de los Comunes de que se hará una investigación secreta respecto los Dardanelo y Mesopotamia, pero no por un Comité especial de ambas Cámaras. Australia también será representada.

COMUNICADO DE HAIG

Se ha ganado un poco más de terreno en el bosque de Delville Longueval, Colon, norte de Longueval Bazentin, nuestras líneas han avanzado.

Al este del reducto de Leipzig hemos hecho un buen avance por medio de nuestras partidas con bombas.

HAIG, CONTINUACION

En los demás puntos de la batalla principal combates de artillería, sin alterar en nada las posiciones.

En el diario de un jefe alemán se ha encontrado que el día primero de Julio seis regimientos de reserva bávaros perdieron tres mil hombres de un total de 3500 que se componía. Otro documento da cuenta de que otro batallón bávaro perdió 980 hombres de mil cien que se componía, mientras que otros dos perdieron más de la mitad de sus efectivos.

Reuter

Carnet de sociedad

Anoche contrajo matrimonio la bella señorita Carmen Pérez Marrero con nuestro querido correligionario D. José Ruiz Fierro.

Al nuevo matrimonio deseamos toda clase de felicidades.

—El día 26 del actual embarcará para Segovia, acompañado de su señora esposa, el brigada de Artillería don Carlos Delgado Benítez, con objeto de incorporarse al regimiento de Artillería Pesada, al que ha sido destinado.

ESPECTACULOS

Salón Novedades

Según se había anunciado, esta noche se proyectará la segunda serie de episodios de la película de monopolio, "Hazañas de Rocambolo".

Mañana se estrenará la tercera serie, en la que tienen lugar nuevas aventuras de gran interés relacionadas con las anteriores y siguiendo siempre el argumento de la célebre obra de Pomon de Terrail.

Balompí

En las partidas de foot-ball llevadas a cabo por los equipos de Las Palmas, "Marino" y "Fomento", quedó vencedor el primero por 4 tantos contra uno

Especialidad Francesa París

ASPIRAISE LAFRAN

Marca Latina Depositada

\* \* \* \* \*

De gran actualidad reconocida, la más eficaz para curar radicalmente todos los dolores: Neuralgias, Males de cabeza, Jaquecas, Reumatismo, Lumbago, Ciática, Influenza, etc.

Acción perfecta y regular. No fatiga el estómago. Aprobada por eminentes médicos

1'50 pesetas el tubo de 20 comprimidos, 1'50 pesetas EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS

Depositarios generales para España y Portugal:

A. Escales y S. Carazo. Agentes de Aduanas—Irún (España), Hendaya (Francia). Representante en Canarias, Sres. Torón y Villavicencio, San Pedro Alcántara, 5.

Santa Cruz de Tenerife

del segundo, siendo por lo tanto adjudicada al "Marino" la copa que se disputaban.

—El próximo domingo se celebrará en el campo de deportes España, de Las Palmas, la primera partida de balompí, entre los equipos "Victoria" y "Marino".

Al que resulte vencedor le será regalada una copa, obsequio de los Exploradores de aquella ciudad.

Notice

All British Subjects who are willing to serve in His Majesty's Forces if required, who are of military age, (18 to 41) and who are physically fit, should report themselves to the nearest British Consul or Vice-Consul.

Should they be called upon later, they will be duly notified, and arrangements will be made for their medical examination and transport to Great Britain at His Majesty's Government's expense.

Any British Subject returning for Military Service at present, will do so at his own risk and expense.

This does not affect registration at His Britannic Majesty's Consulates of the names of British Subjects willing to serve if called upon later.

All British Subjects of military age should register their names.

British Consulate, Tenerife. July 8th, 1916—John E. Croker, H. B. M. Consul.

SUCESOS

Escucha la serenata

Angel López González, Luis Hernández Arbelo, José Martín Méndez y Cipriano Benítez González, todos convencidos nuestros, dieron el domingo último, a altas horas de la noche, una tremenda serenata, a los moradores de una ciudadela situada en la Cuesta Vieja, insultando y ofendiendo a aquellos, dando margen a que se promoviese un regular escándalo, por cuyo motivo han sido denunciados.

Por sospechas

Manuel Ramos Noda, iba anoche por la calle del Humo, cuando se le acercaron dos guardias de Seguridad con objeto de cachearlo. Manuel pronunció frases molestas para los policías, por lo que decidieron detenerle; pero Manuel dijo que no, y después de grandes esfuerzos consiguieron convencerle y encerrarle en los calabozos del Gobierno civil.

Cebollino

Se compra cebollino del llamado PALMERO, al precio que corra MAS UN REAL DE VELLON MAS. Dirigirse por escrito a Martín Tirado, imprenta de este periódico.

Notas marítimas

Lastre

Procedente de Arrecife ha fondeado en lastre el pallebot "Rosario".

Maderas

Ha fondeado el balandro "Sahara", trayendo de Las Palmas un cargamento de madera para el empaquetado de frutos.

Pescado

Ha fondeado el pallebot "Luz", trayendo un cargamento de pescado.

Carga

Con carga general en tránsito ha fondeado el vapor inglés "Boulama".

"COSTUMBRES CANARIAS" por Isaac Viera

El tercer cuaderno de esta notable obra regional se halla de venta en los sitios siguientes:

Laguna, D. Manuel Rodríguez Acuña; Orotava, don Francisco Miranda Perdigón; Icod, don Juan Reyes Armas; Los Sitios, don Buenaventura Martínez; Las Palmas, librería de doña María Quesada; Santa Cruz de la Palma, librería del Sr. Cutillas; Puerto de Cabras, don José Castañera.

Servicio telegráfico

(De nuestro corresponsal en Madrid)

DE ESPAÑA

Madrid, 20 (23:30)

La huelga

Tiene a mejorar la huelga de ferroviarios, asegurando el Gobierno que por toda esta semana quedará concluida.

El estado de guerra

Seguidamente se levantará el estado de guerra en las provincias en que se ha establecido esa medida, quedando no obstante subsistente la suspensión de las garantías constitucionales.

Confianza

El conde de Romanones tiene confianza en que se impondrá el buen criterio y le ayudarán todos a salir de los actuales conflictos.

DE LA GUERRA

Conquistas

Dicen los telegramas que se reciben de París que al norte del Somme los franceses han logrado consolidar las posiciones conquistadas en la mañana de ayer.

Extendiendo el frente

Añaden esos despachos que al sur de dicho río los franceses han extendido su frente de ataque, apoderándose por completo de la primera línea alemana desde Estress hasta Vermandovillers.

Prisioneros

Durante los combates del día los franceses han capturado 2.900 hombres, incluyendo algunos oficiales. También han caído en su poder 3 cañones, 30 ametralladoras y muchas municiones.

Más prisioneros

En el sector de Fleury han cogido los franceses 300 hombres, incluyendo 8 oficiales.

Progresos

En la orilla derecha del Mosa los franceses han continuado progresando con granada de mano al este de la obra de Thiaumont.

Aviones

Los aviones han efectuado numerosas operaciones durante la noche última sobre las filas enemigas.

Los hangares de Thionville, de Montmedy, de Brioules y de los Vivacs, cerca de Azanes y el hangar de Roisel han recibido numerosos proyectiles. Uno de dichos aviones ha lanzado igualmente 8 obuses de grueso calibre sobre los establecimientos militares de Lorrach.

Mesa

Harina "Drago", pureza garantizada. Griffiths, Mc Alister y Ca.—Venta, almacenes por mayor.

La Leche Condensada marca

"LA PASTORA"

es leche pura de vaca, condensada con solo quitarle cierta proporción de agua y conservada con toda su crema y propiedades nutritivas por la adición de una cantidad del mejor azúcar de caña refinado.



La mejor alimentación cotidiana

Caza.—Desde el día primero de Septiembre próximo al 15 de Febrero queda abierto el período de caza en esta provincia.

Monólogo.—Hemos recibido dos ejemplares de la edición popular del gracioso monólogo "Se me ha perdido la costilla", que está dando la vuelta a España, con un éxito tan grande como merecido.

Una fiesta benéfica.—La fiesta y tómbola que a beneficio de la Cruz Roja de las naciones aliadas, se celebró en el "Turó Park" de Barcelona el 31 de Mayo último, produjo la importante cantidad de 132 716 30 pesetas.

Vapor.—Con objeto de reparar y limpiar fondos ha entrado en los varaderos de Blandy, de Las Palmas, el vapor Alca.

A reorganizar.—En el vapor Montevideo hacen viaje para Colombia el comandante de la guardia civil don José Agudo Pintado y el capitán don José Osuna Pincha, quienes se dirigen a la República de Colombia, designados por nuestro gobierno, en comisión y a petición de aquel país, para organizar una institución similar reorganizando la actual gendarmería.

Cosas que pasan.—Lecemos en nuestro colega "La Tarde", de Las Palmas:

"Se habla de graves rozamientos entre una autoridad local con el cónsul de una nación aliada. Se relaciona con esto la falta de cambios de visita de cortesía con el comandante de un buque que llegó anteaer a nuestro puerto. Se habla de explicaciones que no han sido aceptadas ni recibidas. Y también se dice que el asunto ha entrado en cauces diplomáticos. Barruntamos mal tiempo."

Vapor.—El próximo domingo llegará a este puerto el vapor español Cataluña, que seguirá viaje para Cádiz.

Artistas.—Nos dicen que volveremos a escuchar en alguno de los locales de espectáculos de esta población el notable "Trio Max."

Bien hecho.—El alcalde señor Casariego está dispuesto a tomar una medida enérgica con los fabricantes de pan, si no se avienen a rebajar el precio.

Obras.—En la calle de 25 de Julio y Paseo de los Coches se están haciendo algunas reformas. En aquella se están colocando dos grandes filas de pretilos con objeto de separar los tres paseos en que se divide. En éste se continúa con las obras de ensanche.

Conciertos.—Para los días 23 y 25 de los corrientes está ensayando la banda municipal un magnífico programa con objeto de celebrar dos grandes conciertos.

Certámenes.—Continúa en el Ayuntamiento los certámenes de los niños que se han presentado a hacer oposiciones para optar a las pensiones que aquel concede, para cursar estudios de Comercio, Bachillerato, Náutica y Magisterio.

Correo.—Mañana se recibirá correspondencia de la Península, por el vapor correo español "Reina Victoria".

Enfermo.—Háilase enfermo de algún cuidado, nuestro amigo, D. Juan Benítez. Le deseamos un pronto y total restablecimiento.

Se alquila la casa número 11 de la calle de Santo Domingo. Tiene acceso pero se puede alquilar independiente. Razón, Plaza de la Iglesia, 12.

En la Orotava admite suscripciones a este periódico, D. Francisco Miranda Perdigón.



# UNDERWOOD

La primera máquina de escribir del mundo. Campeón en todos los grandes concursos de mecanografía celebrados en los últimos diez años. La más rápida, sólida y de mayor confianza. Reune todos los últimos adelantos. \*\*\*\*\*

## Ventas al contado y a plazos

Para informes a su represent para la Provincia de Canarias, **Américo L. Méndez**, Alfonso XIII 19, Santa Cruz de Tenerife.

### Continental Rubber Works

**Vitalio Tires**  
Cubiertas para automóviles.  
Las mejores que se conocen.  
A. J. BENITEZ.—San Francisco 6 y 8, Santa Cruz de Tenerife.

### Cebollino

**garantizado**

se vende

Informarán: Doctor Allart, No. 39. Teléfono No. 49.

### Casa de los Aliados

English tea rooms  
**Mrs. Sicc**  
18, Cruz Verde, 18  
COCINA ESPAÑOLA E INGLESA

Se sirven comidas a domicilio a todas horas. Precios especiales para los oficiales del ejército. Buenas habitaciones.

**Mrs. Sicc's English Tea Rooms**  
**And Boarding House**  
Good Airy Rooms, English Cooking  
**Terms Moderate**  
18, CRUZ VERDE, 18  
1st floor.

### Azufre VEZIAN

de venta en la casa comercial  
**Manuel F. Feria,**  
Santa Cruz de Tenerife.

Semilla de tomates clase superior, se vende. **Manuel Cruz, San José, 8.**

### Una casa

se vende la hermosa casa de la Plaza del Teatro número 5.  
A plazo o al contado.  
Razón Santo Domingo 18 o Noria 12.



De venta en los almacenes de viveros al por mayor  
Agente: **Hernández Otazo.**

### Notice to shippers

British Consular certificates will shortly be required for all goods imported into the United Kingdom, from most countries including Spain.

Shippers are requested to apply to the British Consulate, Santa Cruz, or to the British Vice-Consulate at Orotava for further information.

J. E. Croker.

H. B. M. Consul.

### Contadores para agua

de venta en la ferreteria de **Anton Acevedo**  
Ime Seris, 86

### REUMÁTICO...

Después de que ya usted probado todo remedio para reumatismo, tome las **Pastillas Anti Reumáticas** del **D. N. BOLET**. Eminentemente Médicos atestiguan su eficacia.

### Casa de Salud Médico-Quirúrgica

(NURSING HOME)

DEL  
**Dr. J. Rodríguez López**

Calle 25 de Julio, No. 23 (Barrio de los Hoteles)

Personal Técnico

Don Juan Rodríguez López—Director.  
Don Domingo Arozarena Reyes—Ayudante.  
Don Julián Van Baumberghen, Director del Laboratorio.  
Don Diego López Daute—Ayudante.

Cirugía general. Enfermedades de vías urinarias y matriz. Operaciones de vientre, vías digestivas, apendicitis, hernias, etc., etc.

**Garganta, nariz, oídos y ojos**  
Graduación de la vista. Inyecciones de 606.

No se admiten enfermos de enfermedades contagiosas  
Horas de consulta en el verano: de diez y media a 1

Para pobres: De enfermedades de garganta, nariz oídos y ojos, los lunes miércoles y viernes a las 12.  
Enfermedades de vías urinarias y matriz, los martes, jueves y sábados a las 12.

### Automóvil de ocasión.

Se vende un magnífico automóvil, CASI NUEVO, marca "Studebaker", de 4 cilindros, 20 H. P., 5 asientos, arranque y alumbrado eléctrico, etc., etc.  
Informará: B. G. Moussé, Dr. Allart, 15, de 12 a 1.

### Rosendo González

ALFONSO XIII, 79  
Se hacen toda clase de trabajos de platería, joyería y bisutería.  
Grabados y monturas para piedras preciosas.

### Papel para embalar

Calidad superior, n rojos de 8 kilos.  
Librería A. J. BENITEZ.—Santa Cruz de Tenerife. San Francisco 6 y 8.

### SE ALQUILA

una casa terrera con bastante comodidad y buenas condiciones higiénicas, en la calle de Santa Isabel (hoy Carmen Monteverde) de esta capital.  
Darán razón casa de los Sres. Elder Dempster (Teneriffe) Ltd.—Castillo, 84.

### Camacho's Tacoronte Hotel \* Temporada de verano, 1916

Desde el primero de Junio se abrirá de nuevo al público este acreditado hotel. Magníficamente situado en uno de los sitios más pintorescos y de mejor clima de la isla, en comunicación rápida y constante con la capital por medio del tranvía y un teléfono particular, ofrece insuperables ventajas a los veraneantes.

Precios convencionales.  
Para más informes dirigirse a Camacho's Hoteles Santa Cruz y Tacoronte.

### Excursiones especiales

Billete de tranvía de Santa Cruz a Tacoronte y regreso, y almuerzo con vino en este Hotel, todo incluido, **pesetas 7'00.**  
Los cupones para esta económica y agradable excursión podrán adquirirse, con un día de anticipación, en las oficinas de CAMACHO'S AUTOMOVILES, Santa Cruz.

## Industrias Mecánicas, S. A.

Talleres de construcción de máquinas y Fundición de hierro  
**BARCELONA**

ESPECIALIDADES. Ferrería.—Balaustrés.—Columnas.—Bancos de jardín.—Maquinaria textil.—Balcones y Antepechos.—Tubería de hierro colado.—Bombas de todas clases.—Vigas y viguetas dobles T.—Maquinaria minera y metalúrgica.—Calefacción.—Transmisiones.—Prensas de copiar.—Hornillos.—Sumideros.—Chimeneas, etc., etc.

Fabricación esmerada, rápida y económica.  
Informes, su antiguo Representante en esta Capital,  
**J. M. BALLESTER.**

## Farmacia "Suárez"

(FUNDADA EL AÑO 1835)

del **Lcdo. D. Miguel Angel Trujillo**

Cuando su médico le recete y V. no halla el producto recetado, no se lleve del estribillo corriente "No lo busque que no lo hay en Pieza"; antes de desistir de buscarlo, pase siempre por esta farmacia, donde hay de todas las especialidades y sustancias.

En el caso de no tener de momento alguno de los específicos que se soliciten, serán pedidos por telégrafo, a fin de recibirlos a correo seguido, despachándose sin embargo, sin ningún aumento en su precio.

**Surtido completo de inyectables "Adrián"**  
Doctor Comenge, 17, esquina a la plaza de San Francisco

## Líquido para limpiar metales

# LA FOCA

No contiene ácido de ninguna clase  
El mejor que se vende en plaza

Desde pesetas 0'40 a pesetas 15'00

**ALBERTO CAMACHO**  
Depósito: ALFONSO XIII, 32.

### Banco Vitalicio de España

Compañía Anónima de Seguros

Pesetas

Capital suscrito . . . . . 15.000.000'00

Capital desembolsado . . . . . 3.750.000'00

Reservas en 31 de Diciembre de 1915, comprendidos los reaseguros . . . . . 37.253.101'12

Pagado a los asegurados hasta 31 de Diciembre de 1915 . . . . . 70.538.361'59

Esta sociedad se dedica especialmente a constituir capitales pagaderos a la muerte del asegurado o a un plazo determinado para el cumplimiento de obligaciones, formación de dotes, redención de quintas y demás combinaciones análogas, rentas vitalicias inmediatas o diferidas y compra de usufructos y nudas propiedades.

Representaciones en toda España

DOMICILIO SOCIAL:

**Rambla de Cataluña 18 y Cortes 603**

**BARCELONA**

Autorizado por la Comisaría General e Inspección de Seguros.

Para toda clase de informes y contratos en esta provincia, pueden dirigirse al Inspector Regional d. la Campaña D. Emilio Mandillo, Alfonso XIII, núm. 82.

**Delegados:**

EN SANTA CRUZ DE TENERIFE

Señores Vique y hijos de Juan La-Roché.

EN LAS PALMAS

Sres. Hijos de Juan Rodríguez y González.

### Padrós y Barceló,

acreditados fruteros de Barcelona, solicitan consignaciones de frutas del país, garantizando los mejores precios del mercado.

Para informes, Emilio Mandillo, Alfonso XIII, 82, Santa Cruz-Tenerife.

### Sidra champagne

**"Pelayo,"**

la que más aceptación goza entre el público inteligente.

Informes: Porlier, esquina a Castro.

### Carbón Cok

El almacén de ultramarinos **Mi Bodega**

tiene el gusto de participar a su numerosa clientela y al público en general, que para mayor prontitud en el servicio a domicilio del **CARBÓN COK**, deben pasar los avisos al citado almacén.

Teléfono No. 42.

También se vende carbón vegetal.

XNVII

Geneveva reanudó la lectura, cumpliendo la orden de la baronesa.

Esta, incapaz de pensar en aquel momento en otra cosa que en la negativa tan rotunda como inesperada de la joven, ni escuchaba la voz de su lectora, ni en su mente penetraba una sola frase.

Geneveva no era libre y rehusaba el apellido de Felipe... Terribles sucesos se avecinaban, pues la baronesa sabía perfectamente que su hijo atropellaría por todo, antes que tolerar que la heredera legítima de Maximiliano de Vadans entrase en posesión de una fortuna que él había resuelto hacer suya. Hacía tiempo que el joven contaba con ella, y la necesitaba a todo precio; y la señora de Garennes, a pesar de sus malos instintos y de la perversión de su alma, se estremecía al considerar el alcance de estas palabras: «a todo precio».

El día transcurrió sin otro incidente.

Felipe y Raúl, encerrados en el despacho, trabajaron sin descanso ultimando el escrito que había de servir de base a la defensa del joven abogado. Raúl proporcionó a su primo armas con las cuales el miserable podía contar para defenderse a sí mismo en caso necesario.

Hasta la hora de comer no se reunieron nuestros cuatro personajes: la señora de Garennes, habría desea-

más hubiera osado esperar... pero me aflige sobremedera.

—Pues qué, hija mía! Tendrá Felipe la desgracia de serle antipático?

—Antipático? Oh, no, señora. Pero el señorito Felipe pertenece a una gran familia, y yo soy hija de unos humildes campesinos.

—Eso no es obstáculo. Hace un momento estábamos de acuerdo acerca de las alianzas desiguales... Es más, dijo usted textualmente que dos corazones enamorados debían inquietarse muy poco de las desigualdades sociales de linaje y posición.

—Es cierto... lo he dicho.

—Dijo acaso, lo que no pensaba?

—Dije lo que pensaba... y lo que pienso, al menos teóricamente; pero la práctica me asusta... Está el lugar de una joven de nacimiento obscuro en una familia notable?

—Indudablemente, y mucho más cuando esa familia va a ella y no desea sino adoptarla.

—Señora... Le suplico que no insista... Me es tan doloroso desairarla.

—No hay duda de que odia usted a Felipe...

—Siento hacia él profunda simpatía... pero no puedo ser su mujer.

—Por qué?

Geneveva volvió a sonrojarse y bajó la cabeza, guardando silencio.

—Calle usted. —exclamó la señora de Garennes.—

—Existe algún motivo que no se atreve a confíarme? Sólo una barrera podría haber entre mi hijo y usted... otro amor. No es usted libre? Ha entregado ya su corazón a otro?

# Yeoward Brothers

## Línea de Vapores Fruteros para Liverpool

### SERVICIO SEMANAL

SALIDAS  
Vapor AVOCET, el 28 de Julio

SERVICIO INTERINSULAR  
Vapor ALCA

sale todas las semanas para PUERTO DE LA CRUZ, admitiendo carga a fletes económicos. — Para más informes, dirijirse a los señores

YEOWARD BROTHERS, Marina, 43.

# Línea Pinillos

Servicio de las Antillas y del Brasil-Plata, durante el mes de JULIO

Fecha de llegada	VAPORES	DESTINO
Julio 14	Pío IX	Habana y escalas
Julio 15	Catalina	Santos, Montevideo y Buenos Aires (por Las Palmas)
Julio 24	Miguel M. Pinillos	Cádiz y Barcelona
Julio 28	Cádiz	Habana y escalas
Julio 30	Infanta Isabel	Habana y escalas
Julio 31	Barcelona	Santos, Montevideo y Buenos Aires (por Las Palmas)

NOTA.—El pasaje debe estar aquí para despacharse dos días antes del anunciado para salida del buque.

### Precios altamente económico. - Servicio inmejorable

Agente: ANTONIO CABRERA DE LAS CASAS, Candelaria, número 23 (cerca del muelle principal).

NOTA.—Debido a la fijez en las escalas de los buques de esta compañía, las notas de carga deberán estar presentadas en esta Agencia, a más tardar, a las diez de la mañana del día antes del señalado para la salida de los mismos, no siendo posible la admisión de ningún conocimiento de carga después del día y hora expresados.

# Sociedad "Navegación e Industria" de Barcelona

Servicio de correos entre Cádiz y Canarias que efectúan los vapores Reina Victoria, Delfín y Hespérides, con cómodas y lujosas cámaras, rápida marcha, luz eléctrica, telegrafía sin hilos y excelente trato.

Cuatro viajes al mes saliendo de Sta. Cruz de Tenerife los días 2 ó 3, 11, 17 y 26

### SERVICIO DEL MES DE JULIO

PARA CADIZ. — Vapor DELFIN, Capitán Geipi, el día 3.  
PARA CADIZ Y SEVILLA. — Vapor REINA VICTORIA, Capitán Maes tre, los días 11 y 26.  
PARA LAS PALMAS, los días 7, 17, 22 y 29 a las 10 de la noche.

PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA, el día 15 a las 8 de la noche.

Agente: J. A. BRAGE, Cruz Verde, 24.

**Carbón vegetal**  
se vende a pesetas 5'50  
el saco en la calle de la  
Noria núm. 43

### Se alquilan

dos casas de construcción moderna e inmejorables condiciones, una en la calle de Imeldó Seris, número 95 y la otra Canales, 54. Progreso, 12.

**Paja para pienso en pacas** se vende  
**MANUEL CRUZ**  
San José, 8.

# Línea de Vapores Otto Thoresen

## Fruteros de

### Servicio semanal directo entre Islas Canarias y Londres

### SALIDAS DEL MES DE JULIO

Día 6 el vapor **San Lucar** para Londres  
Día 15 el vapor **San José** para Londres  
Día 20 el vapor **San Andrés** para Londres  
Día 27 el vapor **Santa Cruz** para Burdeos

Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para el transporte de frutas, efectuando la descarga en el «Midd leton Wharf» el muelle más cercano al mercado de LONDRES.  
En Dunkerque se han construido almacenes especiales con magníficas condiciones para depositar la fruta mientras se reexpide al interior de Francia.  
Admiten pasajeros de primera clase. Importe del pasaje £ 7-0-0.

### SERVICIO INTERINSULAR

por los vapores **SANCHO, SAN SEBASTIÁN y SAN JUAN**

Salidas regulares para La Palma, Gomera y Costa Norte de Tenerife

Para más informes dirijirse a las oficinas de OTTO THORESEN  
Marina, 47-Santa Cruz de Tenerife

# Elders & Fyffes Limited. Londres

Cada sábado saldrá de Garston (Liverpool) un vapor de los de esta Casa y admite carga para los puertos de Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas.

AGENTES { En Santa Cruz de Tenerife, Miller, Wolfson y Ca.  
En Las Palmas, Blandy y Co.

# THE GUARDIAN ASSURANCE Co. Ltd.

DE LONDRES

FUNDADA EN 1821

(Compañía Anónima de Seguros contra Incendios)

Agentes generales para las Islas Canarias.

**Hamilton & Co.**

# Gran Fábrica de Teja Francesa

### La Industrial Cerámica de Tenerife

Pone en conocimiento del público que habiendo introducido grandes reformas en la fabricación de teja estilo francesa y ladrillos huecos y corrientes, puede desde hoy competir ventajosamente con las que se reciben del extranjero.  
Muestras gratis a quien las solicite en la Fábrica de Buenavista (al lado del Escudrón de Caballería).

# Miller, Wolfson & Co. Ltd.

BANQUEROS

3, EDUARDO COBIÁN, 3

(ANTES MARINA)

Sta. Cruz de Tenerife

Islas Canarias

Geneveva contestó con voz apenas perceptible:

—Sí, señora.

—¿Ama a alguno?

—Con toda mi alma; y por tristes que puedan ser para mí las consecuencias de una negativa, no puedo aceptar la gran felicidad de entrar en su familia... Perdóneme, señora. Sólo en apariencia soy ingrata. Sea tan indulgente y tan buena conmigo como lo ha sido hasta aquí, y dignese seguir teniéndome a su lado como la más humilde, a la par que la más fiel y agradecida de sus servidoras.

Geneveva había pronunciado estas últimas palabras con exaltación.

La señora de Garennes, como comediante de primer orden que era, pareció afligida, pero no irritada, y dijo atrayendo a la joven hacia sí:

—Cálmese, hija mía. No pienso separarme de usted por su parte no me retire su cariño. No hay nada perdido... El tiempo curará a usted de una pasión que no puede ser formal.

—Ah, señora, esa pasión es mi vida. —interrumpió Geneveva. —Si tuviese que renunciar a ella me moriría.

—Eso cree uno—dijo la baronesa sonriendo.—Pero conforme va transcurriendo el tiempo, pasa el amor y no por eso deja uno de hallarse perfectamente. Ya pasará el de usted.

—Jamás.

—Husiones de diez y ocio años.

—No, señora, realidad...

—Y quién es el hombre a quien usted ama... o cree amar tanto? Algún joven de su pueblo? Algún muchacho pobre como usted?

— Aunque eso fuera, señora, el valor y el trabajo valen tanto como las riquezas.

—Vamos. Confíeme su secreto.

—Suplico a usted, señora, que no me pregunte, porque a pesar de mi respeto y obediencia, no podría contestarle.

La baronesa, que era mujer de experiencia, comprendió que no debía insistir aquel día.

—Hágase su voluntad, hija mía—murmuró la baronesa lanzando un suspiro.—Nadie puede mandar al corazón... Dejaré sufrir a Felipe, puesto que no puedo darle la felicidad... No volveré a hablar a usted de su amor...

—Perdón, señora. De rodillas le suplico que me perdone.—exclamó Geneveva extendiendo los brazos hacia la baronesa.—Si usted supiera cuán grande es mi sufrimiento, cuánto me apena tener que disgustar a la persona que tan tiernamente quiero, a buen seguro que tendría compasión de mí.

La baronesa atrajo por segunda vez a Geneveva y dijo después de estampar en su frente el beso de Judas:

—No me incomodo con usted, hija mía... Mi cariño, lejos de sufrir disminución, aumenta, pues no puedo menos de hacer justicia a su desinterés... Prosigamos la lectura.

# Laboratorio Provincial de Higiene

Análisis químicos y bacteriológicos.  
Análisis clínicos.  
Análisis cualitativos y cuantitativos de aguas, sustancias alimenticias y productos patológicos (sangre, esputos, jugo gástrico, orina, exudados, heces, etc., etc.) Preparación de toda clase de vacunas autógenas.  
Reacción original de Wasserman. (Diagnóstico de las sífilis) los miércoles, se admite sangre hasta los martes por la mañana.  
Las reacciones pueden ser comprobadas personalmente por los señores médicos, los miércoles por la tarde.

# DOCTOR SECCHI

Medicina interna, Cirujía general, Partos

Inyecciones intravenosas 606 (Ehrlich)  
Consultas, de 12 a 2. Teléfono 296.  
Valentín Sanz, 29.

# JOSÉ NAVEIRAS

Médico  
CALLE DE SANTIAGO, No. 36

Horas de consulta: Todos los días de doce a dos.  
Teléfono.

# Diego López Daute

Médico-cirujano  
Serrano, 44  
Teléfono número 466

Consulta general de Medicina interna. Especial de tuberculosis. Enfermedades de la infancia gastro intestinales y de la sangre.  
Todos los días de 2 a 4 y de 7 a 8 de la noche.

# Ramón Martín Espino

MEDICO-CIRUJANO

Valentín Sanz, Núm. 7  
Consultas de 11 a 1, San José, 38.  
Martes, Jueves y Sábados gratis para los pobres, de 4 a 5.

# Casa de Salud Operatoria de Nuestra Señora de Lourdes

Robayo, 22 esquina a Gran Vía (Barrio de los Hoteles)

Director:  
**DR. VEREMUNDO CABRERA**  
Cirujía General. Operaciones de vientre. Cura radical de hernias. Operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del Ovario. Vías genito-uritarias. Ginecología (enfermedades de la mujer).  
Sifilografía. — Inyecciones intravenosas de SALVARSAN  
(606 Ehrlich)  
Consulta, todos los días de 11 a 12, excepto los domingos.

# Luis Fraga García

Médico Cirujano  
Especialista en enfermedades sifilíticas y venéreas y de la vista.  
Consultorio de medicina y cirugía en la calle del Sol número 55.  
Operaciones del globo ocular y operaciones de cirugía general.  
Tratamiento de toda clase de enfermedades y de las comprendidas en las especialidades arriba mencionadas.  
Visita a domicilio a cualquier hora de la noche.  
Los lunes, gratis a los pobres.

# Cómo se crían robustos los niños

Con **Glaxo**, la mejor leche de vaca apropiada al estómago humano, que es el UNICO sustituto a la leche materna. Pregúntelo a los médicos y a los muchos miles de familias que lo usan. Evita y cura la diarrea e impide los trastornos de la dentición.

Usese el biberón **Glaxo** modelo de higiene y fácil alimentacón.

El **Glaxo** es maravoso como alimento de ancianos y enfermos, principalmente los del estómago intestinos, a los que siempre alivia muchas veces cura.

Pídase en Farmacias y droguerías.  
Agente general para las Islas Canarias:  
**José Broza Eger**  
Constantino, 18. Las Palmas

# Hacen fall oficiales y apendices de zaparria, en el taller calzado de "La Botale Paris", San Botale 18 y 20, Sta. Cruz-Tenerife.

IMP. GARCIA CRUZ, José, 36  
A CARGO DE MANUEL, SA CRUZ